CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 15 al 21 de junio de 2006

HOMENAJE A **Borges** EN EL DÍA DEL ESCRITOR

El vigésimo aniversario de la muerte de Jorge Luis Borges coincidió esta semana con la celebración del Día del Escritor, instituido en recuerdo de Leopoldo Lugones, que tanto lo influyó en sus comienzos. Cultura BA homenajea su memoria con la publicación de "Fundación mítica de Buenos Aires", uno de sus mejores poemas. **PÁGINA 3.**



ENTRE LOS REALISMOS Y LO SURREAL

TERRITORIOS DE DIALOGO

MÉXICO >> ESPAÑA >> ARGENTINA >>

1930-1945

[Entre los realismos y lo surreal]

TODOS JUNTOS EN EL RECOLETA >>

El Centro Cultural Recoleta presenta "Territorios de diálogo", una muestra hispano-argentino-mexicana que recorre el devenir artístico y social de los tres países en la primera mitad del siglo XX, con la discusión estética entre realismo y surrealismo como telón de fondo. **PÁGINAS 4-5.**

La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

Año **4**
Nº **211**
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

gobBsAs
MINISTERIO DE CULTURA



genda semanal

[15 al 21 de junio]

CHICOS

■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. *Para chicos de 3 a 15 años.* **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. *Desde 3 años. No socios, $2 el día. Socios, $10 mensuales.* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Sábado 17, 17 hs. NO ES PURO CUENTO.** Narración oral. Por Juleta Rasan, Ramón Espinosa y Nuria Jelin. *$6.* **Domingo 18, 17 hs. PÉREZ Y COMPAÑÍA.** Títeres. Por Fantoche Violeta. *$6. Más información: www.asociacion-lanube.com.ar.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. ROMEO Y JULIETA.** El clásico de William Shakespeare en títeres, con versión, puesta en escena y dirección de Tito Lorefice. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. *Entrada general, $5.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 14.30 hs. C.NICIENTO. 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** Versión y dir.: Héctor Presa. Por. Grupo La Galera Encantada. *$8.* Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. PASO A PASO.** Las peripecias de Casiopea, la tortuga. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dramaturgia: Mauricio Kartun. *$5.* Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

■ **Miércoles, 10 hs. AL RESCATE DE LA IMAGINACIÓN.** Funciones para escuelas. Distintas historias se enriquecen con la utilización de títeres, música y los más diversos objetos. Por Los Cazurros. *$2.Informes y reservas: 4374-1251. Escuelas públicas, gratis. Privadas, $3 por alumno.* Sala Enrique Muiño. 4374-1251. Sarmiento 1551, 4º piso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

IV CAMPEONATO METROPOLITANO DE **BAILE DE TANGO**



En la recta final

El certamen metropolitano del dos por cuatro, clasificatorio para el Mundial de agosto, está ya en semifinales. El cierre de oro será el 17 de agosto en La Rural. Este año, hubo un récord de inscriptos.

La Ciudad de Buenos Aires, espacio emblemático del tango, albergó durante estos días –o mejor dicho a lo largo de 30 noches– una multitud de espíritus amantes del género que inmortalizara Carlos Gardel. Las milongas porteñas fueron las sedes de las rondas clasificatorias del IV Campeonato Metropolitano de Baile de Tango. En nuestra querida Reina del Plata, que hace poco celebró su día, la presencia arrabalera de las almas amantes del 2 x 4 demostraron una vez más el valor de un certamen de estas características: en la categoría "Tango Salón" se animaron a participar 511 parejas, y en "Milonga"–nueva categoría implementada este año– buscaron relucir sus habilidades 362 parejas.

Actualmente se están llevando a cabo las semifinales: ya se realizaron las dos primeras el domingo y ayer, mientras que restan concretarse las últimas dos jornadas, previstas para este domingo y el miércoles 21 a las 20 hs. en el Nuevo Salón Argentina, Bartolomé Mitre 1759. En la categoría "Tango Salón" están participando 143 parejas en la penúltima instancia del certamen. En tanto, en la categoría "Milonga", la cifra es de 111 parejas. Las entradas son gratuitas y se entregan el día de cada semifinal en Sarmiento 1551 a partir de las 12 hs. y hasta dos por persona.

Organizado por la Dirección General de Eventos Centrales del Gobierno de la Ciudad, dependiente del Ministerio de Cultura porteño, el certamen se realiza por cuarta vez consecutiva tras convertirse a lo largo de estos años en un clásico del género. Consolidado por la masiva respuesta del público en cada una de sus ediciones –como lo demuestran las cifras anteriores–, el Campeonato cuenta, además, con el apoyo de la Asociación de Maestros, Bailarines y Coreógrafos de Tango Argentino y la Asociación de Organizadores de Milongas.

Una vez concluidas las semifinales se realizará, entonces, la final, que se llevará a cabo el 17 de agosto en el Predio Ferial de Buenos Aires - La Rural (Av. Santa Fe y Sarmiento, frente a Plaza Italia). A partir de allí se sabrá a ciencia cierta a quiénes corresponde el título de campeones. La adrenalina destilada por los bailarines en las pistas será el recuerdo de este suceso cultural de la Ciudad. Pero también se iniciará un nuevo proceso y, en consecuencia, comenzarán a surgir nuevas esperanzas, ya que todos los bailarines que hayan participado en cualquiera de las dos categorías del certamen podrán inscribirse en el IV Campeonato Mundial de Baile de Tango que se desarrollará en el mes de agosto.

El jurado del IV Campeonato Metropolitano de Baile de Tango, elegido por la organización junto con la Asociación de Maestros, Bailarines y Coreógrafos de Tango Argentino, tiene algunos criterios básicos para la difícil tarea asignada. Algunos de esos criterios para ambas categorías son que la pareja no se separe mientras dure la música (es decir, que no se rompa el abrazo) y que los movimientos sean realizados dentro del espacio que permite el abrazo de la pareja. Además, se tendrá en cuenta la musicalidad, el abrazo, el estilo al caminar, la circulación por la pista y, especialmente, la rítmica en "Milonga". No se podrán realizar ganchos, saltos, trepadas, trucos y cualquier otra posibilidad coreográfica propia del tango escenario, y tampoco se evaluará la vestimenta.

■ **Domingo, 17 hs. MANUEL BELGRANO, ENSAYO GENERAL.** Comedia histórica. Por: grupo Museo Viajero. *$8. Docentes (y su familia) y jubilados, gratis.* Museo Saavedra Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ **Sábado, 17 hs. MIS CAJAS.** Comedia para chicos de 3 a 8 años. Humor, música, títeres y luz negra. De, dir., vestuario y utilería: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José y Alan Stivelman. Música: Rony Keselman. *$7.* Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 115, 127, 128, 132, 151, 160, 165, 168. Subte A.

■ **Sábado, 15 y 17.30 hs. EL MAGO DE OZ.** Comedia musical. Por Cofradía en Pro-Testa. *$10.* **Sábado y domingo, 16.30 hs. LA PLANTA DE BARTOLO.** *$10.* Títeres. Por Tentempié. *$8.* **Domingo, 15 y 17.30 hs. TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Por Cofradía en Pro-Testa. *$10.* Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

■ **Domingo, 16 hs. EL LLAVERO SOLITARIO.** Títeres. Por: Cía. De Títeres Dimes y Diretes. *$4.* Sala Carlos Trigo. Pasaje La Selva 4022. 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 36, 63, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180.

■ **Sábado y domingo, 14.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS. Sábado, 16 hs. HISTORIA CON CARICIAS. 17.30 hs. LA BELLA VALIENTE Y EL PRÍNCIPE DURMIENTE. Sábado y domingo 19 hs. ODISEA, EL MUSICAL. Domingo, 16 hs. SANA SANA COLITA DE RANA. 17 hs. YO ASÍ NO JUEGO MÁS.** Por: grupo La Galera Encantada. *$6.* La Galera. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39C, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168A, 168B.

■ **Sábado y domingo, 15.30 hs. UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres para chicos de 0 a 7 años. Por: grupo El Nudo. Sala O. Pugliese. *$6.* **Sábado, 16 hs. Domingo, 16.30 hs. PULGARCITA.** Títeres y teatro negro. *Desde 3 años.* Por: Área de Títeres y Espectáculos Infantiles del C.C.C. y grupo Kukla. *$7.* Sala Solidaridad. **Sábado y domingo, 17 hs. LA "O" DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. De y por: grupo Amichis. *Desde 5 años. $6.* Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Domingo, 16 hs. VINCENT Y PAUL.** Un viaje imaginario junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin. Dir.: Ricardo Sverdlick. Con: Mariano Singer y Mariano Fabricante. *Desde 4 años. $8.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.



el humor de Santiago Varela

Mi tío Poroto

Mi tío Poroto andaba fenómeno hasta que su mujer, mi tía Porota, a instancias de su hija, mi prima Tota, le dijo:

–Mirá Poroto, vas a cumplir 70 años. Es hora de que vayas a un médico.

–¿Y para qué, si estoy bárbaro?

–Porque la prevención debe hacerse ahora que todavía sos joven –contestó mi tía.

Por este motivo mi tío Poroto fue a consultar al médico. El médico, con buen criterio, le mandó a hacer exámenes y análisis de todo lo que pudiera hacerse y que la Obra Social pudiera pagar.

A los quince días el doctor le dijo que estaba bastante bien, pero que había algunos valores en los estudios que había que mejorar. Y ahí no más le recetó ***Simgras Grajeas***, para tener el colesterol lo más bajo posible; ***Bobex 10 mg***, para el corazón; ***Diabetol Plus***, para prevenir la diabetes, ***Total Vitaminol***, complejo vitamínico; ***Abajoprex***, para la presión; ***Pisssssox 10 mg***, un diurético para complementar el ***Abajoprex***, y como en Buenos Aires hay de todo menos buenos aires, ***Alergicatel***, para la alergia. Como los medicamentos eran muchos y había que proteger el estómago, le indicó ***Omeopancex 20 Cápsulas***.

Mi tío Poroto fue a la farmacia y cambió allí una parte importante de su jubilación por varias cajitas primorosas de colores variados.

Al tiempo, como no lograba recordar si las pastillas verdes para la alergia las debía tomar antes o después que las cápsulas para el estómago, y si las amarillas para el corazón iban durante o al terminar las comidas, volvió al médico. Éste, luego de hacerle un pequeño fixture con las ingestas, lo notó un poco alterado y algo contracturado, por lo que le agregó ***Nervocalm 25*** y ***Aflojex Max***.

Esa tarde, cuando entró a la farmacia con las recetas, el farmacéutico y sus empleados hicieron una doble fila para que él pasara por el medio mientras ellos lo aplaudían.

Sin embargo, mi tío, en lugar de estar mejor, estaba cada día peor. Tenía el fixture de todos los remedios en el aparador de la cocina y casi no salía de su casa, porque no pasaba momento del día en que no tuviera que tomar una pastilla.

A la semana el laboratorio fabricante de varios de los medicamentos que él usaba lo nombró ***"cliente protector"*** y le regaló un termómetro, un frasco estéril para análisis de orina y una birome con el logo de la empresa. Mi primo el Toto dedujo que la dirección la tuvieron que sacar de la receta que la farmacia entregó a la Obra Social. Posta.

Tan mala suerte tuvo mi tío Poroto, que a los pocos días se resfrió y mi tía Porota lo hizo acostar como siempre, pero esta vez, además del té con miel, llamó al médico. Éste le dijo que no era nada, pero le recetó ***Gripedín Dúo*** y un antibiótico, ***Sanaxidal 500***.

Para colmo mi tío Poroto se puso a leer los prospectos de todos los medicamentos que tomaba, y así se enteró de las contraindicaciones, las advertencias, las precauciones, las reacciones adversas, los efectos colaterales y las interacciones medicamentosas. Lo que decía eran cosas terribles. No sólo que se podía morir, sino que además podía tener arritmias ventriculares, sangrado anormal, náuseas, hipertensión, insuficiencia renal, parálisis, cólicos abdominales, alteraciones del estado mental y otro montón de cosas espantosas.

Asustadísimo, llamó al médico, quien al verlo le dijo que no tenía que hacer caso de esas cosas porque los laboratorios las ponían por poner.

–Doctor, las empresas que ganan mucha plata no ponen cosas por poner.

–Bueno, las ponen para cubrirse.

–Para cubrirse de qué? –preguntó mi tío.

–Para cubrirse por si alguno le hace un juicio.

–Sí, claro, pero para hacerle un juicio, primero le tuvo que pasar algo. Nadie hace un juicio si no le pasa nada. Digo… –dijo mi tío.

–Bueno... mirado así...

–Que es la única forma de mirarlo. Juicio le pueden hacer si al paciente por bajar el colesterol se le revienta el hígado, se le caen los dientes, se queda ciego, impotente, pelado... y después, ya con un poco de suerte, se muere.

–Usted exagera, esas cosas que ponen en los prospectos no pasan casi nunca.

–Casi... A mí no me interesa que le pasen a muchos, con que me pasen a miíalcanzay sobra –dijo mi tío Poroto, muy nervioso, pese a tomar religiosamente el ***Nervocalm.***

–Tranquilo, Don Poroto, no se exite –le dijo el médico mientras le hacía una nueva receta con ***Antideprezol Forte Supositorios.***

En ese tiempo, cada vez que mi tío cobraba la jubilación iba a la farmacia –donde ya lo habían nombrado cliente VIP y le ponían alfombra roja– y la cambiaba, íntegra, por remedios. Esto lo hacía poner muy mal, razón por la cual el médico le recetaba nuevos e ingeniosos medicamentos.

Pobre mi tío Poroto, llegó un momento en que las horas del día no le alcanzaban para tomar todas las pastillas, por lo cual ya no dormía, pese a las cápsulas para el insomnio que le habían recetado.

Tan mal se había puesto que un día, haciéndole caso a los prospectos de los remedios, se murió. Al entierro fueron todos, pero el que más lloraba era el farmacéutico.

Aún hoy mi tía Porota afirma que menos mal que lo mandó al médico a tiempo, porque si no, seguro que se moría antes.

En pocas PALABRAS

Jorge Luis Borges murió en Ginebra (Suiza), el 14 de junio de 1986. Un día antes se celebra en la Argentina el Día del Escritor, instaurado en homenaje a Leopoldo Lugones, uno de los maestros de su juventud en las primeras décadas del siglo XX. En homenaje a su figura, la del escritor argentino más influyente de todos los tiempos, **Cultura BA** ofrece a sus lectores una obra maestra, el poema en que se atreve a pensar en el barrio de Palermo Viejo como la verdadera cuna de la fundación de Buenos Aires.

FUNDACIÓN MÍTICA DE BUENOS AIRES

¿Y fue por este río de sueñera y de barro
que las proas vinieron a fundarme la patria?
Irían a los tumbos los barquitos pintados
entre los camalotes de la corriente zaina.

Pensando bien la cosa, supondremos que el río
era azulejo entonces como oriundo del cielo
con su estrellita roja para marcar el sitio
en que ayunó Juan Díaz y los indios comieron.

Lo cierto es que mil hombres y otros mil arribaron
por un mar que tenía cinco lunas de anchura
y aún estaba poblado de sirenas y endriagos
y de piedras imanes que enloquecen la brújula.

Prendieron unos ranchos trémulos en la costa,
durmieron extrañados. Dicen que en el Riachuelo,
pero son embelecos fraguados en la Boca.
Fue una manzana entera y en mi barrio: en Palermo.

Una manzana entera pero en mitá del campo
expuesta a las auroras y lluvias y suestadas.
La manzana pareja que persiste en mi barrio:
Guatemala, Serrano, Paraguay, Gurruchaga.

Un almacén rosado como revés de naipe
brilló y en la trastienda conversaron un truco;
el almacén rosado floreció en un compadre,
ya patrón de la esquina, ya resentido y duro.

El primer organito salvaba el horizonte
con su achacoso porte, su habanera y su gringo.
El corralón seguro ya opinaba Yrigoyen,
algún piano mandaba tangos de Saborido.

Una cigarrería sahumó como una rosa
el desierto. La tarde se había ahondado en ayeres,
los hombres compartieron un pasado ilusorio.
Sólo faltó una cosa: la vereda de enfrente.

A mí se me hace cuento que empezó Buenos Aires:
La juzgo tan eterna como el agua y el aire.

Jorge Luis Borges
24de agosto 1899 - 14 de junio de 1986.

■ **[gratis] Sábado, 15.30 hs. UN HIJO GENIAL.** Proyección. **Domingo, 15.30 hs. LA EDAD DEL SOL.** Proyeción. Vagón Cine. **Gratis. Sábado, 15.30 y 17.30 hs. TENAZA, CHOLINA Y LA HISTORIA DEL REY NALDO.** Teatro infantil. Con Aída Cantilo y Ezequiel Aguilera. **Gratis. Domingo, 15.30 y 17.30 hs. VIAJERILLAS.** Teatro infantil. Con Mercedes Dolzani. Vagón Teatro. Expreso del Arte. Estación Buenos Aires. Av. Vélez Sarsfield al 700, Parque Patricios. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 32, 50, 65, 75, 91, 101, 133, 134, 143, 150, 188.

■ **Domingo, 17 hs. LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro y circo. De y por: grupo Cuerda Floja. *Desde 3 años. $12. Estudiantes y jubilados, $7.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado y domingo, 18 hs. EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Unipersonal de títeres. Dir: Rafael Curci. *$15 (bono contribución).* British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. ZOOILÓGICO.** Un musical para los más chicos. Dir.: Omar Calicchio. *$10.* Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio de recreación interactivo. *$6. Menores de 4 años, gratis.* Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ **Sábado, domingo y feriados, 13.30 a 18 hs. GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA CIUDAD".** Visitas guiadas, talleres, juegos y más. *$5. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ **Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Una mirada a los cielos australes. *Para todo público. Con traducción simultánea al inglés.* **Sábado, domingo y feriados. 14 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** *4 a 8 años.* **15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS.** *8 a 12 años.* **18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO. HISTORIA, MITOS Y REALIDADES DE LOS MÁS PEQUEÑOS Y HELADOS INTEGRANTES DEL SISTEMA SOLAR.** *Adolescentes y adultos.* Sala Principal. *Boletería abierta desde las 13.30 hs. $4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* **Gratis. Sábado y domingo, 14.30 a a 17.30 hs. CARPA SOLAR.** Proyección de la imagen del Sol tomada por un telescopio. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada. **Gratis. Domingo, 19 a 21 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de Júpiter, Luna, Venus, estrellas dobles y cúmulos estelares. *Se suspende por lluvia.* Explanada. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

CINE

Pop y Psicodelia en el Cine Checo de los '60

■ **Jueves, 14.30 y 19.30 hs. JOE COLA LOCA.** 1964. 95'. Dir.: Oldrich Lipsky. Con: Karel Fiala, Milos Kopeck. **17 y 22 hs. LA MUERTE DE TARZÁN.** 1962. 72'. Dir.: Jaroslav Balik. Con: Rudolf Hrusinsky, Jana Stepankova, Martín Ruzek. **Viernes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. VALERIA Y LA SEMANA DE LAS MARAVILLAS.** 1970. 77'. Dir.: Jaromil Jires. Con: Jaroslava Schallerov, Helene Anizov. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Avenida Corrientes 1530. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Ciclo Hermanos Taviani

■ **Sábado, 21 hs. EL SOL TAMBIÉN DE NOCHE.** 1990. 112'. Con: Julian Sands.

Ciclo Nanni Moretti

■ **Domingos, 19 hs. CARO DIARIO.** 1993. 100'. Con: Nanni Moretti, Renato Carpentieri y Carlo Mazzacurati. *$7. Todas las funciones, con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127.

Ciclo Malba

■ **Jueves, 16 hs. LOS COMANCHEROS.** Dir.: Michael Curtiz. **18 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN.** Dir.: Edwin S. Porter. **18:30 SU ADORABLE ENEMIGA.** Con: John Wayne + **CONSEJO LEGAL.** Con: Tom Mix. **20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. **22 hs. RÍO ROJO.** Dir.: Howard Hawks. **24.30 hs. ABRE TU FOSA, AMIGO... LLEGA SÁBATA.** Dir.: John Wood. **Viernes, 13 hs. SANGRE ROJA.** Con: Al Hoxie. **14 hs. UN COWBOY DE TEXAS.** Con: Bob Steele. **15 hs. EL ÚLTIMO BANDIDO.** Con: Gary Cooper. **16.15 hs. EL REFUGIO.** Dir.: Fritz Lang. **18 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN. 18.30 hs. LA ÚLTIMA CARRETA.** Dir.: Delmer Daves. **20 hs. PETROBRAS: EL CRIMEN DE ORIBE.** Dir.: L. Torres Ríos y L. Torre Nilsson. **22 hs. DIRECTED BY JOHN FORD.** Dir.: Peter Bogdanovich. **24 hs. GREASER'S PALACE.** Dir.: Robert Downey. **Sábado, 13 hs. SIN MIEDO.** Con: Hoot Gibson. **14 hs. GANÓ PERDIENDO.** Dir.: Budd Boetticher. **16 hs. LOS PROFESIONALES.** Dir.: Richard Brooks. **18 hs. LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODÓN EN SECARSE AL SOL.** Dir.: Martín Boggiano. **18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. **22 hs. FIEBRE DE SANGRE.** Dir.: Henry King. **24 hs. MI REINO POR UN PLATILLO VOLADOR.** Dir.: Tetsuo Lumiere + corto **PUTA DROGADICTA TORTA CHORRA.** Dir.: Tetard prod. **Domingo, 13 hs. LA CARRETA.** Dir.: James Cruze + **MV. 14 hs. LAS BISAGRAS DEL INFIERNO.** Con: William S. Hart + **LA ESTAFA** + **MV. 15 hs. EL JEFE DE LA BANDA.** Con: William S. Hart + **MV. 16 hs. YERBA LOCA.** Con: William S. Hart + **MV. 18 hs. LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODÓN EN SECARSE AL SOL. 18.30 hs. RÍO ARRIBA. 20 hs. CAT BALLOU, LA TIGRESA DEL OESTE.** Dir.: Elliot Silverstein. **22 hs. LOCURA EN EL OESTE.** Dir.: Mel Brooks. *$5.* Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6524. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

Encuentro Con el Cine Africano (parte II)

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. MADAMME BROUETTE.** Senegal. 1992. 104'. Dir.: Moussa Sene Absa. Con: Ousseynou Diop y elenco. *$5.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

[estrenos]

■ **POSEIDÓN.** EE.UU. Dir.: Wolfgang Petersen. Con: Josh Lucas, Kurt Russell, Richard Dreyfuss, Emmy Rossum, Jacinda Barrett y elenco.

■ **EL LATIDO DE MI CORAZÓN.** FRANCIA. Dir.: Jacques Audiard. Con: Romain Duris, Linhy-Dan Pham y elenco.

■ **UNA ESTRELLA Y DOS CAFÉS.** ARGENTINA. Dir.: Alberto Lecchi. Con: Gastón Pauls, Ariadna Gil, Marina Vilte y elenco.

■ **SER DIGNO DE SER.** BÉLGICA - FRANCIA - ISRAEL - ITALIA. Dir.: Radu Mihaileanu. Con Yael Abexassis, Roschdy Zem, Moshe Agazai y elenco.

■ **NOCHE DIABÓLICA.** EE.UU. Dir.: Dave Payne. Con: Devon Gummersall, Derek Richardson, Arielle Kebbel y elenco.

■ **SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO.** SERBIA. Dir.: Goran Paskaljevic. Con: Lazar Ristovski, Jasna Zalica y Jovana Mitic. Estreno Cine Cosmos.

PASEOS Y FERIAS

■ **[gratis] Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas, dibujos, grabados y collages. Plaza Julio Cortázar. Jorge Luis Borges y Honduras. Colectivos: 34, 39, 55, 57, 110, 140, 142, 151, 168.

■ **[$1] Sábado y domingo, 10 a 20 hs. FERIA DE LA BAULERA.** Objetos, antigüedades, ropa, curiosidades, cristalería, petit muebles y mucho más en una feria a beneficio de Confidentia. Defensa 628. 4325-4020. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 159, 195.

■ **[gratis] Viernes, 12 a 17 hs. Domingo, 12 a 18 hs. FERIA DE LAS ARTES.** Pinturas, dibujos, grabados, esculturas y fotografías. Plazoleta San Francisco. Alsina y Defensa. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subtes: A y E.

■ **[gratis] Domingo y lunes, 11 a 20 hs. FERIA DE MATADEROS.** La feria de artesanías y tradiciones populares argentinas invita a un festejo doble en ocasión del Día de la Bandera. Como artistas invitados estarán Mónica Abraham (domingo) y Chango Nieto (lunes). Además, festival folclórico, artesanías argentinas, destrezas gauchas, cine club infantil, talleres gratuitos y comidas regionales. *Se suspende por lluvia.* Ex Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185.

■ **[gratis] Sábados, domingos y feriados, 10 a 19 hs. FERIA SOLIDARIA.** Un espacio de integración y encuentro para jóvenes y vecinos. Facultad de Agronomía (UBA). Av. San Martín y Nogoyá. Colectivos: 47, 78, 105.

■ **[gratis] Lunes a viernes, 12 a 15 hs. INSCRIPCIÓN AL SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES.** Hasta el 7 de julio está abierto el Registro de Aspirantes para el ingreso a las Ferias Artesanales de la Ciudad. Av. de Mayo 575, 4º piso, Of. 412. 4323-9400, int. 2722. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

■ **[gratis] Todos los días, 10 a 19 hs. PARQUE RIVADAVIA.** Libros y discos usados. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.

■ **[gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo, 11 a 20 hs. PASEO DE COMPRAS SAAVEDRA.** Antigüedades, artesanías, feria americana y libros usados. Parque Saavedra. Conde y Vilela. Colectivos: 19, 71.

■ **[gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas a precios accesibles. Av. de Mayo 649. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

■ **[gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo y feriados, 11 a 20 hs. PASEO EL RETIRO COSTANERA SUR.** Antigüedades, artesanías, numismática, libros, ropa usada y artesanal. Además, espectáculos de folclore, rock y danza. Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. Colectivos: 2, 4, 20, 62, 64.

■ **[gratis] 11 a 20 hs. SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES: Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D. **Jueves a domingo, y feriados. VUELTA DE ROCHA.** Arte, antigüedades y arte-

[gratis] Martes a domingos, 14 a 20 hs. Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575, 2º subsuelo.

Una muestra brillante. Hasta el 30 de julio, los porteños pueden disfrutar de las joyas que luciera en escena la diva María Callas. Desde su debut en Verona, en 1947, la cantante empleó casi con exclusividad piedras de la compañía tirolesa Swarovski. De allí el título de esta muestra, "María Callas & Swarovski. Joyas en escena", inaugurada en la propia Verona en 2003, que ahora se encuentra en el Espacio Casa de la Cultura, en el segundo subsuelo de Av. de Mayo 575. En este caso, la exposición pone especial énfasis en las dos presentaciones que María Callas realizara en 1949 en el Teatro Colón, donde según el especialista Andrea Scaurdelli comenzara su gran consagración como diva lírica. Acompañan la exposición dos vitrinas en el foyer del Teatro Colón y otras tres en las Galerías Pacífico.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural San Martín]

■ **JAZZOLOGÍA.** En el ciclo que coordina Carlos Inzillo presentando solistas y grupos de jazz de todos los estilos, esta semana sube al escenario el Valentino Hammond trío, un poderoso conjunto que recrea la temática de Wes Montgomery y Jimmy Smith, con jazz, soul y blues. **Martes, 20.30 hs. Gratis. Sala Enrique Muiño.**

■ **A TODO VAPOR.** Concebido con una estructura de escenas entrelazadas que suceden en lugares inimaginados, el espectáculo ideado y dirigido por Teresa Duggan invita a los espectadores a realizar un viaje poblado de imaginación y fantasía. Un tren de juguete será el encargado de transportarnos a lugares remotos y mágicos. Deliciosas piezas musicales (fragmentos de *El lago de los cisnes*, *Madame Butterfly*, *Carmen*, *Concierto numero 21* de Mozart, valses de Strauss y tambores japoneses) acompañan las peripecias de los personajes que habitan cada rincón del mundo. La obra obtuvo la Beca Fondo Nacional de las Artes 2005. **[$2] Sábados y domingos, 16.30 hs. Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551.**

sanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152. **Sábado, domingo y feriados. PARQUE CENTENARIO.** Artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. **Sábado, domingo y feriados. PARQUE LEZAMA.** Artesanías. Av. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. **Sábado, domingo y feriados. PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. **Sábado, domingos y feriados. PLAZA MANUEL BELGRANO.** Artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. **Sábado, domingo y feriados. PLAZOLETA SANTA FE.** Artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ **Lunes a domingo, 15.30 hs. CATEDRAL METROPOLITANA.** Visitas al templo y a la cripta. *Colaboración voluntaria.* Av. Rivadavia y San Martín. 4331-2845. Colectivos: 24, 28, 29, 33, 64, 86, 93, 130, 142, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

■ **[gratis] Domingo, 16 hs. TRES SIGLOS DE HISTORIA EN UNA CUADRA.** Recorrido histórico y patrimonial por la calle Defensa. *Se suspende por lluvia.* Alsina y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A y E.

■ **[gratis] VISITAS GUIADAS A BARRIOS.** Recorridos de una hora y media de duración, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. *Se realizan a pie. Se suspenden por lluvia.* 4114-5791. **Viernes, 15 hs. BELGRANO.** Plaza Belgrano. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. **16 hs. LOS BARES NOTABLES DE BOEDO.** La visita finaliza con un show. Café Margot. Boedo 857. Colectivo: 2, 7, 56, 76, 84, 96, 115, 127, 128, 155, 160, 165. Subte E. **Sábado, 15 hs. CABALLITO, HISTORIA DE UNA VELETA.** Plaza Primera Junta. Av. Rivadavia y Del Barco Centenera. Colectivos: 2, 5, 26, 36, 42, 52, 53, 55, 84, 85, 86, 88, 92, 103, 104, 132, 136, 141. Subte A. **Domingo, 11 hs. CIRCUITO BELGRANIANO.** Plaza de Mayo. Pirámide de Mayo. Hipólito Yrigoyen y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

BARRIOS

■ **Sábado, 21 hs. FIESTA Y ROCK EN CASA ABASTO.** Quinta Tribu y Presidente Chamuyo. *$5.* Casa Abasto. Anchorena 632. Colectivos: 24, 26, 41, 61, 62, 64, 68, 71, 75, 99, 115, 118, 124, 155, 188. Subte B.

Caballito

■ **[gratis] Sábado, 13.30 hs. LA REVOLUCIÓN MEXICANA Y LA REVOLUCIÓN CUBANA A TRAVÉS DEL CINE.** Se proyecta *La muerte de un burócrata* (1966). Dir.: Tomás Gutiérrez Alea. Filosofía y Letras. Puán 480, aula 233. 4432-0606. Colectivos: 44, 103, 126, 134, 155, 180.

Palermo

■ **Jueves y martes, 15 hs. TÉCNICAS DE RELAJACIÓN PARA LA VIDA DIARIA.** Por Ana Di Meola. **Domingo, 16 hs. CEREMONIA DE TÉ.** Por Sensei Emiko Arimidzu. **17.30 hs. PRESENTACIÓN DE TANGO JAZZ.** Por Los Fandangos. *Lunes a viernes, $3. Sábados y domingos, $4. Niños de 6 a 10 años, $1. Menores de 6 años, y jubilados y pensionados los días hábiles, gratis.* Jardín Japonés. Av. Figueroa Alcorta y Casares. 4804-9141 . Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188. Subte D.

Villa Urquiza

■ **Viernes, 22 hs. JUAN PABLO HERNÁNDEZ TRÍO.** Música con Juan Pablo Hernández, Carlos Álvarez y Luciano Casas. *$10.* Domus Artis - Espacio Cultural. Av. Triunvirato 4311. 4522-8294. Colectivos: 71, 112, 114, 127, 133, 142, 168, 176.

▶ SE INAUGURA LA MUESTRA **"TERRITORIOS DE DIÁLOGO"** EN EL C.C. RECOLETA

Cruce de caminos





La muestra subtitulada "Entre los realismos y el surrealismo. España, México, Argentina 1930-1945" permanecerá abierta hasta el próxmo 16 de julio. Entre otros grandes nombres de los tres países, cruza obras de Berni, Spilimbergo y Castagnino con las de Siqueiros, Orozco y Rivera, y también Miró, Dalí y Picasso.

Tras la Primera Guerra Mundial, con Benito Mussolini a la cabeza, el movimiento fascista italiano canalizó el descontento popular de una sociedad empobrecida y con ánimo de revancha, y se opuso abiertamente a las ideologías políticas liberales y al comunismo. La alta burguesía italiana utilizó a los fascistas para desarticular los movimientos obreros organizados, y Mussolini fue reuniendo partidarios, hasta que, en 1922, obligó al rey de Italia, Víctor Manuel III, a entregarle el poder, que detentó con el título de "Duce" (caudillo). Las ideas fascistas tuvieron eco en otros países europeos, sobre todo en Alemania y en menor medida en España, donde cobraron importancia organizaciones de corte fascista como el Partido Nacional Socialista Alemán de los Trabajadores (nazi) y la Falange Española, respectivamente. En España, el general Francisco Franco contó con la ayuda de los fascistas italianos y los nazis alemanes para derrotar al ejército republicano en la guerra civil iniciada en 1936, e instauró un régimen dictatorial que duró 36 años. La alianza entre Hitler y Mussolini, conocida como Eje Berlín-Roma, fue un paso previo al inicio de la Segunda Guerra Mundial, que se desarrolló entre 1939 y 1945. Ése fue el complejo trasfondo político que motivó a artistas e intelectuales de Europa y Latinoamérica a librar una lucha silenciosa pero decidida contra el fascismo y en favor de la libertad y la democracia.

La muestra "Territorios en Diálogo. Entre los realismos y el surrealismo. España, México, Argentina 1930-1945" pone en escena las obras de los más importantes artistas españoles, argentinos y mexicanos de la primera mitad del siglo XX, bajo la certeza de que ese cruce reproduce una mirada política común, que a su vez contrasta con su diversidad estética. Entre ellos se incluyen nombres de la talla de Siqueiros, Rivera, Dalí, Miró, Picasso, Kahlo, Spilimbergo y Berni. En total, se trata de la producción de 72 artistas. Por eso se trata, sin dudas, de uno de los acontecimientos culturales del año en Buenos Aires. Se inaugura mañana viernes a las 19 en la sala Cronopios del Centro Cultural Recoleta, dependiente del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, con el patrocinio de la Fundación Mundo Nuevo.

Son 149 las creaciones de pinturas, fotografías y grabados provenientes de diferentes museos del mundo, tales como el MOMA de Nueva York, el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires, el Museo Nacional Centro de Arte Contemporáneo, el Reina Sofía de Madrid, el Museo de Arte Contemporáneo de Toledo, el Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba, así como también de colecciones particulares. "Territorios…" se compone de tres núcleos temáticos con obras procedentes de 26 instituciones y 32 colecciones privadas. Tuvo como primera sede a México en el Museo Nacional de Arte (MUNAL). Luego viajará a Córdoba (Argentina) para ser exhibida en el Museo Emilio Caraffa, y finalizará su recorrido en España, en el Palacio de la Merced de Córdoba, a partir de septiembre.

Los porteños podrán disfrutar, en el marco de esta exposición, de óleos, fotografías y grabados de artistas españoles, mexicanos y argentinos que plasmaron, de diversas formas, el acontecer histórico, político y social en aquella compleja trama internacional de las décadas del 30 y el 40, a partir de dos opciones artísticas en tensión: el surrealismo y el realismo. La selección de obras está compuesta por artistas plásticos españoles de los años 30 y 40 que actuaron primero en España y luego migraron hacia las ciudades de México y Buenos Aires, además de aquellos que siguieron actuando en Europa durante ese período. También artistas argentinos y mexicanos que se vincularon o "dialogan" de algún modo con el debate estético entre realismos y surrealismos planteado en torno de la década del 30 y comienzos del 40. En este sentido, el objetivo de la muestra es exhibir las redes de interacción entre los tres espacios puestos en diálogo –España, México y la Argentina– así como recuperar aspectos que hablan de la participación de todo este vasto conjunto de artistas dentro de una cultura visual de época de gran riqueza y fuerte identidad estética y política. Fue en los años treinta cuando se forjó la imagen del "artista comprometido" que será retomada luego por los artistas de los '60.

Diana Weschler, una de las curadora de la muestra, destaca la "tensión estética" plasmada por los artistas entre los años 30 y 40 del siglo XX. "Ello, debido a las fuertes ideas políticas que se manejaban por esas épocas, como el antifascismo. Los artistas considerados en esta exposición están alineados de distintas formas y con variables en sus compromisos políticos dentro del antifascismo, y precisamente esto es una de las riquezas en 'Territorios de diálogo'…" Es así como las obras de Salvador Dalí, Diego Rivera, Siqueiros, Picasso y Lino Enea Spilimbergo, Frida Kahlo, Raquel Forner, Miró y Josep Renal, transmitirán a los visitantes imágenes en torno de la guerra, el exilio, la existencia, la melancolía, la realidad, la utopía y lo metafísico. "Desde un inicio se planteó la idea de establecer un diálogo estético-político. En cuanto a los territorios de diálogo, uno se podrá preguntar si es el espacio físico-geográfico o son los espacios ideales-intelectual-imaginario, y creo que son ambos, porque hay un registro de migraciones y de circulación de actores", completa Weschler.

La muestra podrá ser visitada de martes a viernes de 14 a 21 y sábados, domingos y feriados de 10 a 21. Centro Cultural Recoleta, Sala Cronopios.

ARTE E IMAGINARIO

Por Liliana Piñeiro. Directora general del Centro Cultural Recoleta

La vasta producción artística de nuestra América, ha sido muchas veces un campo abandonado, descuidado u olvidado, por la carencia de políticas artístico-culturales que impulsaran o fomentaran los estudios necesarios para ahondar y comprender este extenso patrimonio que constituye un legado ineludible para el desarrollo presente y futuro de nuestra vida. Es saludable advertir cómo en las últimas décadas, y cada vez con más frecuencia, a través de investigaciones, ensayos, monografías y grandes exposiciones, se ha tomado conciencia de la necesidad de indagar nuestro arte como una clave fundamental en la constitución de nuestro imaginario, que acaso pueda arrimar luz a la pregunta por nuestro ser en este mundo, que al menos aparentemente, cambia con una dinámica increíble. "Territorios de diálogo. Entre los realismos y lo surreal. España, México, Argentina 1930-1945" es una propuesta realizada por nuestra historiadora Diana Wechsler, quien actúa de curadora junto a Rita Eder (México) y Jaime Brihuega (España). Se trata de una de esas grandes exposiciones bienvenidas al Centro Cultural Recoleta por la riqueza y calidad de los artistas convocados y por su elaborado propósito de alumbrar el diálogo entre ellos con sus matices y contrastes. El enfoque original de la propuesta, sin duda constituirá no sólo un gran aporte al debate estético de aquella época, sino también al de nuestra actualidad: trabajar en equipo es el camino futuro de nuestros pueblos.

Artistas seleccionados. ARGENTINOS: Raquel Forner, Antonio Berni, Lino Enea Spilimbergo, Juan Batlle Planas, Demetrio Urruchúa, Pompeyo Audivert, Víctor Rebuffo, entre otros. **ESPAÑOLES:** Antonio Rodríguez Luna, Horacio Ferrer, Nicolás Lecuona, Helios Gómez, Francisco Mateos, Pablo Picasso, Joan Miró, Alberto Sánchez y Salvador Dalí, entre otros. **MEXICANOS:** David Alfaro Siqueiros, Diego Rivera, José Orozco, Frida Kahlo, Remedios Varo, Leonora Carrington, Roberto Montenegro, Rufino Tamayo, Pablo O'Higgins y Antonio Ruiz, entre otros. **ARTISTAS EXILIADOS EN MÉXICO O BUENOS AIRES:** Maruja Mallo, Manuel Ángeles Ortiz, Manuel Colmeiro, Luis Seoane, Enric Climent, Aurelio Arteta, José Moreno Milla, Josep Renal y Antonio Rodríguez Luna, entre otros. **Curadores:** Diana Wechsler (Argentina, creadora de la exposición), Rita Eder (México) y Jaime Brihuega (España).

Para tener en cuenta

■ Visitas Guiadas para público en general, gratuitas. Incluye Visita comentada al Arte Contemporáneo, bajo la coordinación de Inés Hagáis. Temas: Realismo y Surrealismo. Obras de Picasso, Miró, Dalí, Siqueiros, Rivera, Kahlo, Tamayo, Orozco, Berni, Forner y Spilimbergo, entre otros. Se desarrollarán los miércoles 21 y 28 de junio y 5 y 12 de julio y los días sábados 8 y 15 de julio, a las 18 hs. ■ Visita Guiada a la muestra "Territorios de diálogo", recorrido con la curadora de la muestra Diana Wechsler. Explora las silenciosas claves y tensiones entre realismo y surrealismo en España, México y Argentina entre 1930 y 1945. Tendrán lugar los domingos 25 de junio y 2 de julio a las 18 hs. a través de la Sala Cronopios.

LA IMPORTANCIA DE TENDER PUENTES

Por Silvia Fajre, ministra de Cultura GCBA

La doble satisfacción que nos produce la muestra "Territorios de diálogo…" incluye, por un lado, el contacto con la obra de prestigiosos artistas argentinos, españoles y mexicanos de la talla de Salvador Dalí, Pablo Picasso, David Alfaro Siqueiros y Lino Enea Spilimbergo, entre otros, y a su vez, la conciencia de estar tendiendo puentes entre las culturas de los tres países participantes, con la certeza de seguir contribuyendo a un rico intercambio cultural que nunca se reduce al mercado de bienes comerciales. Artistas argentinos, españoles y mexicanos reconstruyen los lazos entre los tres países que se dieron entre los años 30 y 40, cuando se produjo un intenso flujo migratorio desde España hacia Latinoamérica. En "Territorios de diálogo…" no sólo se exhiben las redes de interacción entre tres espacios sino que se recuperan aspectos que hablan de la participación de todo este vasto conjunto de artistas dentro de una cultura visual de época de gran riqueza y fuerte identidad estética y política. Lo que surge es un espacio de exhibición de obra que es, también, un punto de encuentro entre los tres países. Se incentiva el conocimiento mutuo y el descubrimiento del "otro". Así, se concretan objetivos prioritarios: la interrelación entre distintas nacionalidades, la ampliación de públicos, el reencuentro con una identidad ciudadana, nacional y latinoamericana que no se construye en forma aislada, sino también interactuando con el bagaje cultural de "los otros". El contraste con el camino artístico recorrido por otros países nos permitirá abrir nuevos horizontes, acercarnos a la riqueza de una diversidad de culturas y, en el contraste de parecidos y diferencias, reencontrarnos con lo propio.

MÚSICA

[clásica]

Teatro Colón

■ **Jueves, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Un homenaje a W.A. Mozart con la conducción del director israelí Lior Shambadal. Incluye Obertura de *El empresario K.486*, *Concierto en Do mayor para oboe y orquesta K.314* y las sinfonías *Nº28 en Do mayor y Nº41, K.551 Júpiter*. En oboe, el prestigioso solista argentino Néstor Garrote. *Desde $5.* Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

■ **[gratis] Jueves, 19 hs. CONCIERTO-CONFERENCIA.** Se presentará una edición del Boletín Musical, primer periódico musical argentino (1837). En el pianoforte de Pedro Esnaola, el pianista José Luis Juri y la mezzo Virginia Correa Dupuy interpretarán algunas de las obras preservadas en el Boletín. Museo Histórico Nacional. Defensa 1600. 4307-1182. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 28, 29, 33, 39, 54, 64, 86, 129, 130, 152, 168.

■ **[gratis] Martes, 19.30 hs. CUARTETO DE FLAUTAS AÉREAS.** Jóvenes músicos. Anchorena 1660. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 61, 62, 64, 111, 118, 132, 152. Subte D.

■ **Sábado, 18 hs. IMÁGENES INTERIORES.** Concierto de canto y piano con Fiorella Spadone (soprano) y Guadalupe Ceballos (piano). Obras de Strauss, Ravel y de Falla, entre otros. *$10.* Manufactura Papelera. Bolívar 1582.4307-9167. Colectivos: 10, 22, 24, 28, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

■ **Jueves, 20.30 hs. W.A. MOZART.** *Concierto Nº5 para violín y orquesta Turco* (solista, Fernando Hasaj) y *Réquiem K. 626, para solistas, coro y orquesta*. Susana Moncayo (contralto), Carlos Ullán (tenor), Víctor Torres (barítono), Camerata Bariloche (dir.: Michel Corboz) y Orfeón de Buenos Aires (dir.: Néstor Andrenacci). Amijai. Arribeños 2355. Informes 4784-1243. Colectivos: 15, 29, 42, 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 118.

■ **[gratis] Miércoles, 19.30 hs. MÚSICA VOCAL.** Obras de Schumann y ciclo Myrten op. 25, con dirección de Guillermo Opitz. Patricia González (soprano), Hernán Iturralde (barítono) y Claudio Santoro (piano). Agüero 2502. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 102, 108, 110, 118, 130.

■ **Viernes, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. ORPHEE ET EURYDICE.** *Historia mitológica de Gluck* (1774). Dir.: Gustavo Codina. Principales solistas: Osvaldo Peroni, Cecilia Layseca y Damian Ramírez. *Desde $10.* Av. de Mayo 1212. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

[rock]

■ **Jueves, 20.30 hs. IMPERFECTOS - FANTASMAGORÍA - PLACER - COCO.** *$12.* Ciudad Cultural Konex. Sarmiento 3131. 4864-3200. Colectivos: 24, 71, 124, 168, 180. Subte B.

■ **Jueves, 21 hs. VALLE DE MUÑECAS. ASTROBOY.** *$12.* El Cubo. Zelaya 3053. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168.

■ **Jueves, 21 hs. EL NEGRO GARCÍA LÓPEZ.** *$20.* **Viernes, 0.30 hs. BLUES MOTEL.** *$20.* **Domingo, 20 hs. CUENTOS BORGEANOS.** *$18.* La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ **Jueves, 22 hs. ELOÍSA LÓPEZ.** *$8.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. Colectivos: 24, 26, 115, 50, 180.

■ **[$1] Viernes, 21 hs. CICLO NUEVO! ÁNGELA TULLIDA.** Sala Enrique Muiño, Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146.

■ **Viernes, sábado y domingo, 21 hs. CERATI.** *Desde $25.* Estadio Pepsi Music. Av. Del Libertador 7395. 4702-3223. 4321-9700. Colectivos: 15, 28, 29, 38, 42, 130.

■ **Viernes, 20 hs. Domingo, 19 hs. LAS PASTILLAS DEL ABUELO.** *Desde $18.* **Sábado, 19 hs. PAMPA YAKUZA.** *Desde $12.* El Teatro Flores. Av. Rivadavia 7806. 4899-0313. Colectivos: 1, 2, 25, 36, 49, 52, 55, 63, 76, 85, 88, 92, 96, 104, 113, 134, 153, 163, 172, 180.

■ **Viernes, 23 hs. DAWI Y LOS ESTRELLADOS.** *$7.* Hotel Bauen. Av. Callao 360. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180.

■ **Viernes, 23 hs. PALO PANDOLFO.** *$15.* **Sábado, 23 hs. MIMÍ MAURA.** *$20.* Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

■ **Sábado. BIG YOUTH.** *Desde $45.* El Teatro. Federico Lacroze y Av. Álvarez Thomas. 4555-1145. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 142, 151, 162, 188, 184, 188.

■ **[gratis] Domingo, 19 hs. SONOTIPO.** El Dorrego. Dorrego y Zapiola. Colectivos: 140, 151, 161, 168.

[tango]

■ **Viernes, 21 hs. LINA AVELLANEDA.** *$15.* **Viernes, 23.30. YASMIN VENTURA.** *$15.* **Sábado, 21 hs. ESTEBAN MORGADO CUARTETO.** *$15.* **23.55 hs. BERNARDO BARAJ - MIRTA BRAYLAN.** *$15.* **Miércoles, 21 hs. TANGOS REOS Y DE LOS OTROS: LUCRECIA MERICÓ.** *$30.* Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Viernes, 22 hs. DEMA Y SU ORQUESTA PETITERA.** Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 39, 45, 46, 53, 61, 70, 74, 143, 195.

■ **Domingo, 19 hs. CARACOL.** *$10.* 36 Billares. Av. de Mayo 1265. 4381-5696. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168. Subte A.

■ **Jueves, 21.30 hs. COLONIZADOS, TANGO & SON.** *$15.* **Viernes, 21.30 hs. LISANDRO ADROVER QUINTETO Y ALBERTO PODESTÁ.** *$20.* **Viernes, 0.30 hs. DUELO CRIOLLO: JOSÉ OGIVIEKI Y DANIEL CORTÉS CON DANIEL MAZA.** *Desde $15.* **Domingo, 20 hs. LAS BORDONAS Y NACHO CEDRÚN. Domingo, 22.30 hs. MALEVO.** *Desde $15.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Lunes, 22 hs. ORQUESTA TÍPICA FERNÁNDEZ FIERRO.** *$12.* La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

[música popular]

■ **[gratis] Jueves, 20.30 hs. TANGO 06: JORGE RETAMOZA.** Sala Enrique Muiño, C.C. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150.

■ **Jueves, 22 hs. MACHLINE, HERRERA, LAPOUBLE.** *$15.* Notorius. Av. Callao 966. 4813-6888. Colectivos: 132, 152, 39, 140.

■ **Jueves, 21 hs. DANIEL DREXLER.** *$15.* Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

■ **Viernes, 21.30 hs. LIGIA PIRO.** *$15.* **Sábado, 21 hs. DE BOCA EN BOCA.** *$25.* **Sábado, 23.30 hs. MARTÍN BUSCAGLIA.** *$20.* La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ **Viernes, 21.30 hs. ARIEL LEYRA.** *Desde $8.* **[gratis] Sábado, 22 hs. PABLO DACAL - GORDÖLOCO TRÍO.** Auditorio San Rafael. Ramallo 2606. 4702-9888. Colectivos: 59, 60, 68, 130, 152, 161, 184.

■ **Sábado, 24 hs. JAZZANOVA.** *$15.* Niceto. Niceto Vega y Bonpland. Colectivos: 93,108, 11, 140, 151, 168.

■ **Sábado, 0.30 hs. IBRAHIM FERRER JR. Y CLAVE CUBANA.** *$15.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Domingo, 19.30 hs. CÉSAR LERNER.** *$12.* Thames 1344. 4899-1868. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **[gratis] Martes, 20.30 hs. JAZZOLOGÍA: VALENTINO HAMMOND TRÍO. Miércoles, 20.30 hs. FOLCLORE 06: SANTAIRES - ALBAHACA.** Sala Enrique Muiño, C.C. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150.

MUSEOS

Centro de Museos de Buenos Aires

■ **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, de 12 a 18 hs. ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2.** Edgardo Madanes, Carola Zech, Gerardo Feldstein, entre otros. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. **YAIME. JAYME FERREIRA DA COSTA. Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. VISITAS GUIADAS.** *$3. Residentes, $1.* Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

De Arte Español Enrique Larreta

■ **Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE.** Objetos y mobiliario de los siglos XIII al XX. *Jueves. gratis. $1.* **[gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. **FABULOQUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE.** Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco

■ **Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** *$3. Residentes, $1.* Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 86, 91, 100.

De Arte Popular José Hernández

■ **Miércoles a domingo, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.* Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 110, 118, 128, 130.

De la Ciudad

■ **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. SALAS DE RECREACIÓN TEMÁTICA.** Un dormitorio y un escritorio ambientados en 1910-1915. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **ESO HICIMOS Y ALGO MÁS.** Muestra retrospectiva de las exposiciones. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

Eduardo Sívori

■ **Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. MAGGIE KOENIGSBERG.** Pintura. **LAS MADERITAS DEL SR. LÓPEZ 2.** Propuesta lúdica. **Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Turnos: 4772-5628. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra

■ **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural Recoleta]

■ **DESHIELO.** Los visitantes a esta exposición de Lilí Essés (Buenos Aires,1957) podrán ver, a través de una instalación de mapas corpóreos de hielo, resina poliéster, fibra de vidrio y basura, la visión critica de la artista sobre la situación ambiental en el mundo. La descomposición y composición en tiempo real de gran parte de las obras que integran este arte denominado "efímero", no permite la indiferencia del espectador. Lilí Essés expone los motivos que inspiraron la muestra: "Una civilización, un presente y una herencia para las generaciones venideras. Contaminación, efecto invernadero y una Tierra que se recalienta. El Sol nos quema la piel por el agujero de ozono localizado en el sur del país. Papeleras acechantes. Tsunamis, Katrinas, Tartagales, Chacos, desiertos y sequías por Amazonias taladas. Chernobyles palpitantes. Los hielos se derriten… y seguimos sordos a los estrepitosos aullidos de la naturaleza". **Sala 12. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta el 2/7.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Teatro Colón]

■ **CETC - MONÓLOGOS TECNOLÓGICOS: DIAPASIÓN.** Concierto-performance para voz sola. Fátima Miranda –composición musical, cantante-performer, video y espacio escénico– nació en España, es licenciada en Historia del Arte y miembro fundadora del Taller de Música Mundana, en el que colabora con Llorenç Barber. Junto a Barber creó también el grupo de poesía fonética Flatus Vocis Trío. En 1985 recibió el Premio Nacional Cultura y Comunicación por su libro *La Fonoteca*. En 1996 obtuvo la prestigiosa beca DAAD, y fue invitada por el Berliner Künstlerprogramm como artista en residencia en la ciudad de Berlín. Además de diversos cursos de investigación de la voz, estudió canto japonés, canto difónico mongol, canto Dhrupad y bell canto. Colaboró con Llorenç Barber, Robert Ashley, Wolf Vostell, Jean-Claude Eloy, Julio Estrada y Bartolomé Ferrando, entre otros.

Diapasón se caracteriza porque todos los sonidos vocales son naturales. La voz es de Fátima Miranda y aparece amplificada, pero sin manipulación electrónica, ya que la creadora la utiliza como fuente sonora del canto, del habla, instrumento de viento y de percusión. Lo teatral-gestual, impregnado de poesía, acompaña la propuesta. **Serán tres funciones: mañana y el sábado a las 20.30 y el domingo a las 17 en el Teatro Margarita Xirgú. Entradas en venta en boletería. Desde $5. Chacabuco 875. 4300-8817. Colectivos: 9, 10, 17, 22, 24, 28, 45, 59, 70, 86, 91, 126.**

¿Qué es la cultura?

Noé Jitrik*



En un sentido general, la cultura es el conjunto de aproximaciones al orden de lo real que los seres humanos son capaces de realizar. En un sentido antropológico, la cultura está formada por determinadas prácticas que llegan a poseer un nivel simbólico y que caracterizan a los respectivos grupos humanos. En otro nivel, la cultura sería lo que produce cierta capacidad humana de simbolizar. Por ejemplo, la religión, el arte, las relaciones de convivencia, el universo de las formas. Ahora, cuando se habla de cultura en términos generales, la referencia es a este último aspecto. En este sentido, se considera cultura a la alta cultura y sus objetos. Es decir, lo que se considera como manifestaciones superiores, que serían características de ciertas identidades sociales y aún nacionales.

* Poeta, narrador y crítico literario.

el ángel

Villa Pueyrredón

Debajo del macadán ruidoso duermen aún los grandes alfalfares y montes de durazno regados por el arroyo Medrano. Con el último bostezo de los ochenta, Buenos Aires pide patente de ciudad y anexa ese “cacho” de pampa conocida como Talar de Gainza. Entonces las pulperías (El Cimarrón, La Rosada) reunían alcohol, juego y amor, y el paisaje quieto se estremecía al paso de briosos cadeneros y cuarteadores montados en fabulosos percherones, junto a los boyeros cargando sus arreos.

Desde principios de siglo la historia parece la de un barrio más. Junto al agónico breque, uno de los últimos pescantes de la vieja aldea, llega el ferrocarril, el adoquinado trae el ómnibus y el colectivo. Llegan las gentes a darle fisonomía de barrio. Se instala “Avanti”, “Pedefleur” y “Grafa”; tabaco, alcohol y trapos, ¿qué más? Nada menos que la personería: los sueños de grandeza del inmigrante huyendo del infierno bélico. Se nuclean en sociedades de fomento (edifican casas, entuban arroyos, secan lagunas) y desde el cono de sombra que proyecta el Centenario se educan al amparo de las bibliotecas propiciadas por el partido socialista. Los periódicos barriales resumen anhelos, frustraciones y crónicas cotidianas en las que figuran el Cinema Pueyrredón, las comparsas, las murgas, los espectáculos populares de las “glorietas”, los bares y cafés, ese particular encanto gregario del porteñismo. De esa diversidad barrial que es el alma de la Ciudad, comienzan a surgir sus hijos dilectos: Celedonio Flores, Pedro Maffia, Roberto Rufino, Juan Carlos Copes, creadores de letra, música y filigrana tanguera. El inspirado Ricardo Molinari enclavando los efluvios del barrio en la más rancia intelectualidad porteña.

Y llega el prejuicio junto con el monumental barrio “17 de Octubre”. Los “pabellones” dividen, son bisagra del tiempo en un barrio que había crecido al conjuro del esfuerzo sordo aceptando la acción modeladora del tiempo. La irrupción violenta produce una fractura que no está en el alma de la gente sino en la forma intempestiva. Desatino de “arriba”, similar al del ’76, que provoca el cierre de Grafa (los 100 telares belgas llegaron a emplear 5.500 personas) con otro encantamiento: abrir el país al mundo. Se lo cerraron a la gente que lo construyó. Así se escribió la historia del querido Villa Pueyrredón. Su gente sigue amando entrañablemente el barrio. Se nota en el brillo de los ojos ancianos, en la añoranza senil, en lo perdido; pero también en la pujanza joven que viene por más, como el emblemático “bilingüe” que se irguió en la avenida Albarellos a contramano del derrumbe de los noventa, precisamente frente a los murales de un gran hipermercado que recuerda con nostalgia los orígenes del barrio.

“REY LEAR” EN EL SAN MARTÍN

Una puesta IMPERDIBLE

El sábado 1º de julio se estrenará en el escenario de la sala mayor del TGSM, la inolvidable tragedia de William Shakespeare, bajo la dirección del prestigioso Jorge Lavelli.

La extraordinaria historia del rey que abdica su trono en favor de sus dos hijas, sube al escenario mayor del Teatro San Martín el sábado 1º de julio a las 20 horas, y de la mano de un elenco insuperable. Alejandro Urdapilleta, Roberto Carnaghi, Pompeyo Audivert y Marcela Ferradás encabezan el grupo de actores encargados de dar vida a una de las piezas más complejas del bardo.

“La obra, una de las más abiertas de Shakespeare, conoce aquí un doble tratamiento: como ‘leyenda’ y como pieza significativa de la decadencia del mundo moderno. El tema de la caída es el eje de la historia, y en él se insertan la familia, la sociedad y la humanidad entera. El grotesco shakesperiano ocupa en ella un lugar privilegiado”, cuenta Jorge Lavelli, su director, uno de los más talentosos teatristas nacidos en este país, aunque considerado casi francés. Y es que *Rey Lear*, según algunos teóricos, precede al género grotesco. Es más, hay quienes creen que una escena crucial de la obra anticipa *Final de partida* de Samuel Beckett.

Pero volviendo al director, la sola combinación Shakespeare / Lavelli es la carta fuerte jugada por el Complejo Teatral para este año. Porque Lavelli es uno de esos artistas adelantados a su tiempo: director de teatro y de ópera; trabaja en Francia y otros países europeos, en los Estados Unidos y en América Latina. Es quien introdujo en Francia y en Alemania el teatro de Witold Gombrowicz con *El casamiento* (1963), *Yvonne, princesa de Borgoña* (1965) y *Opereta* (1971-89). Estrenó además las nuevas piezas de Fernando Arrabal, Copi, René de Obaldia, Peter Handke, Harold Pinter, Serge Rezvani y Roberto Athayde. Ha puesto en escena además obras de Oskar Panizza, Eugene O’Neill y Mihail Bulgakov, además de clásicos de Séneca, Pierre Corneille, Goethe, Anton Chéjov, Camille Claudel, Federico García Lorca y William Shakespeare.

En 1969 creó en Avignon una primera forma de teatro musical con *Orden de Bourgeade y Arrigo*, e inició otra etapa de su trabajo dedicada a la ópera. Allí puso en escena a compositores contemporáneos como Ravel, Debussy, Stravinski, Bartók, Prokófiev, Ohana, Nono, además de Bizet, Rameau, Charpentier, Haendel, Beethoven, Gounod, Verdi, Puccini, Bellini y Mozart. Es también el director fundador del Théâtre National de la Colline en París entre 1987 y 1996, espacio consagrado al descubrimiento y al estreno de autores del siglo XX. Su última visita a Buenos Aires fue de la mano de *La hija del*, de Pedro Calderón de la Barca.

Para esta versión tan esperada, la traducción estuvo a cargo de Patricia Zangaro. El maestro de armas es Hernán Martínez, el vestuario es de Graciela Galán, el dispositivo escénico y la iluminación están a cargo de Jorge Lavelli y Roberto Traferri, la composición y la dirección musical son de Nicolás Varchausky, y la colaboración artística es de Dominique Poulange.

Las funciones se realizarán de miércoles a domingos a las 20 hs. Las entradas costarán $15 y $12. Los días miércoles irá con entrada general a $8.

de Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. **HORACIO VODOVOTZ.** Pintura. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

Centro Cultural Recoleta

■ **Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21.** **PERO SOMOS FELICES. MIRIAM CALZADA.** Fotografía. Sala Prometeus. **12 MONOS.** Dibujo. Espacio Historieta. **MUNDO BÚLGARO. LUIS “BÚLGARO” FREISZTAV.** Objetos. Sala J. **MIGUEL MELCON 1983-2006.** Pintura. Sala 6. **EGO SUM - 1982-2006. RICARDO ROUX.** Obras de gran formato. Salas 4, 5 y 6. **TERRITORIOS DE DIÁLOGO.** Entre los realismos y el surrealismo. España, México, Argentina 1930-1945. Sala Cronopios. **YENDO A CAZAR TIGRES. MERCEDES PÉREZ SAN MARTÍN - FLAVIA MIHANOVICH.** Pintura. Sala 7. **CONCURSO BANCO CIUDAD.** Fotografía. Sala 8. **CORRAL. PRISCA MUSTAD.** Pintura. Sala 9. **GINECEO. MARÍA ANTOLINI.** Fotografía. Sala 10. **PALABRAS SOBRE PALABRAS. ALICIA BENÍTEZ, EDUARDO BERNARD LEVY Y SUSANA RESNIK.** Sala 11. *$1.* Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

Museo Argentino de Ciencias Naturales “Bernardino Rivadavia”

■ **Lunes a domingo, 14 a 19 hs.** **PRIMERAS PISADAS.** Muestra interactiva. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Los niños podrán encontrar fósiles de dinosaurios en la arena. *Entrada general, $2. Menores de 6 años, gratis.* Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 141.

TEATRO

Complejo Teatral de Buenos Aires

■ **Miércoles a domingo, 20.30 hs.** **WOYZECK.** De: Georg Büchner. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Guillermo Angelelli, Maricel Álvarez y elenco. *$15. Miércoles, $8.* San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Jueves a domingo, 21 hs.** **BUDÍN INGLÉS.** Sobre la vida de cuatro lectores porteños. De y dir.: Mariana Chaud. Con: Marta Lubos, Elvira Onetto y elenco. *$12. Jueves, $6.* Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 152. **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 12.30 hs.** **EL PERRO DEL HORTELANO.** De: Lope de Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Sandra Guida, Roberto Mosca y elenco. *$12 y $8. Jueves, $6.* De la Ribera. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159. **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs.** **LISANDRO.** De: David Viñas. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Con: Manuel Callau, Norberto Díaz y elenco. *$15 y $10. Miércoles, $8.* Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs.** **EN AUTO.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Leonor Manso, Sergio Surraco y elenco. *$15. Jueves, $10.* Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Domingo, 20.30 hs.** **LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. Con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. *$12.* Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 22.30 hs.** **EXTRAÑO JUGUETE.** De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Racconto. Actor’s Studio. Av. Díaz Vélez 3842. Colectivos: 19, 86, 88, 104, 105, 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180.

■ **Domingo, 20 hs.** **LLANTO DE PERRO.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. *$12.* **Sábado, 21 hs.** **FOTOS DE INFANCIA.** De: Jorge Goldemberg. Dir.: Berta Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Catherine Biquard, María Cecilia Miserere y elenco. *$12.* Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs. Domingo, 20 hs.** **NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE.** De y dir.: Javier Daulte. Desde *$15.* Broadway. Av. Corrientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs.** **EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** De y dir.: Claudio Nadie. *$15.* Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

■ **Viernes, 22 hs.** **ÓPERA ANORÉXICA.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintín. *$10.* **Lunes, 21 hs.** **BAMBILAND.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. *$12.* **Viernes y sábado, 23.15 hs.** **LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs.** **ANA QUERIDA.** De y dir.: Mónica Viñao. *$12.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ **Domingo, 21 hs.** **TU TERNURA MOLOTOV.** De: De Gustavo Ott. Dir.: Corina Fiorillo. Con: María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. *$10.* CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

■ **Sábado, 21 hs.** **SENSIBILIDAD.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Urtubey, Emiliano Figueredo, Maruja Bustamante y elenco. *$12.* Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs.** **LA CUNA VACÍA.** De y dir.: Omar Pacheco. Por: G.T.L. *$15.* **Viernes, 21 hs.** **VARIACIONES MEYERHOLD.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. Con: Eduardo Pavlovsky. *$10.* **Jueves, viernes y sábado, 22 hs.** **EL BALCÓN.** De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván, Mercedes Fraile y elenco. *$15.* **Sábado, 22.30 hs.** **LUCIENTES.** Por: El Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santos Iñurrieta. *$7.* **Viernes, 23.30 hs.** **EN SINCRO.** De y dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Victor Malagrino. *$10.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.

■ **Sábado, 23.30 hs.** **SHANGAY –TÉ VERDE Y SUSHI EN 8 ESCENAS–.** De y dir.: José María Muscari. *Desde $12.* **Viernes y sábado, 21 hs.** **4 JINETES APOCALÍPTICOS.** De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Dayub. *$15.* Chacarerean Teatre. Nicaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Domingo, 20.30 hs.** **HARINA.** Dir.: Román Podolsky. *$12.* **Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs.** **UN AMOR DE CHAJARÍ.** De y dir.: Alfredo Ramos. *$12.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 21 hs.** **YACE AL CAER LA TARDE.** De y dir.: Maximiliano de la Puente. Con: Lorena Damonte, Germán de Silva, Débora Dejtiar y elenco. *$8.* **Sábado, 23 hs.** **LA PRINCESA PERONISTA.** De: Marcelo Pitrola. Dir.: Diego Rodríguez. Con: Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. *$15.* **Viernes y sábado, 21 hs.** **GUAYAQUIL. EL ENCUENTRO.** De: Pacho O’Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs.** **PIEL DE CHANCHO.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs.** **TUTE CABRERO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. *$15.* Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Miércoles, 21 hs.** **4.48 PSICOSIS.** De: Sarah Kane. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Leonor Manso. Traducción: Rafael Spregelburd. *$20.* **Jueves, 21 hs.** **NOVELA.** De y dir.: Matías Umpiérrez. Con: Susana Tale, Eugenia Mercante, Delia Folgueira, Julián Vilar. *$15.* **Viernes, 21 hs.** **CHRISTIAN DIOR ET MOI.** De y dir.: Jorge Ferrari. **Viernes, 23 hs.** **TRILOGÍA INTERNACIONALES N 2. CÁUCASO.** Por: Los Eminentes Patrones del Vapor. De y dir.: Lautaro Vilo. *$15.* **Sábado, 21 hs.** **ENSEGUIDA ANOCHECE.** Con: Bibiana Aflalo, Irina Alonso, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Santacompaña. **Sábado, 19.30 hs.** **LUZAZUL.** De: Rakhal Herrero. Dir.: Vilma Rodríguez. Con: Eugenia Mercante y Julieta Lazzarino. *$15.* **Sábado, 23.30 hs.** **ACERCAMIENTOS PERSONALES II.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ **EL ARTE ES CHATARRA. EDUARDO FERRARO.** Eduardo Ferraro, maestro artesano de Rosario, es un auténtico inventor que transforma el metal en originales composiciones tan plásticas como escultóricas. A partir de la “chatarra”, según el artesano, se logra una obra sugerente utilizando la técnica del ensamble y el moldeado del metal. **La muestra podrá verse hasta el 2 de julio, de miércoles a viernes de 13 a 19 hs. y los sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. Entrada general, $3. Residentes, $1. Domingos, gratis. Museo José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Complejo Teatral de Buenos Aires]

■ **SEIJUN SUZUKI.** Segunda parte del ciclo sobre el realizador japonés, denominado “Descubrir a un rebelde”, que viene a completar la retrospectiva de su obra, casi desconocida en América latina. Entre los años 1956 y 1967 Suzuki realizó más de cuarenta películas para la Nikkatsu. Esta segunda parte de la retrospectiva incluye cinco films de este período, la primera entrega de la llamada “Trilogía de Taisho” y los dos últimos largometrajes del realizador, *Pistol Opera* y *Princesa Raccoon*, que Suzuki dirigió con una libertad creativa impensada en su período industrial. La agenda completa de la muestra (que completa la retrospectiva iniciada en el ciclo programado desde el 29/5 hasta el 7/6) es la siguiente: el sábado, *La bella del submundo* (1958); el domingo, *La juventud de la bestia* (1963); el martes 20, *El portal de la carne* (1964), y el miércoles, *El vagabundo de Tokio* (1966) **Funciones: 14,30, 17, 19.30 y 22 hs. Martes y miércoles: 17, 19.30 y 22 hs. Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). $5. Estudiantes y jubilados $3 (mediante acreditación que se tramita de lunes a viernes, de 10 a 18 hs., en el 4º piso del Teatro).**

A gritar entre todos



El Programa Cultural en Barrios acompaña el Mundial de Fútbol con una nutrida agenda de actividades en los centros culturales porteños.

Durante este Mundial, el fútbol vuelve a instalarse en el barrio; su escenario son los potreros, testigos de los primeros goles de la infancia. Ahora, se trata de regresar para ver en pantalla gigante los partidos de la selección nacional y los demás equipos, instalados en el Cine El Progreso, compartiendo ese especial momento con otros vecinos. Esto es lo que está sucediendo desde que comenzó el Mundial gracias a la iniciativa denominada "El Potrero Cultural", organizada por el Programa Cultural en Barrios, dependiente del Ministerio de Cultura porteño. Una serie de actividades culturales gratuitas, para todas las edades, se lleva a cabo en nueve centros culturales que salen a la cancha para invocar aquella tradición entrañable del potrero.

Además de los partidos en pantalla gigante (en la mayoría de los casos seguidos de la proyección de exquisitas películas pertenecientes a cada país en juego, presentadas por el ciclo "El Cine es Mundial", ver recuadro) se organizó una barrileteada con motivos futboleros en el Parque Indoamericano, a 20 años del "barrilete cósmico", el segundo gol de Maradona a los ingleses; un certamen de narrativa breve bajo el tema "El fútbol, el Mundial, la hinchada" y el concurso de fotografía "Hoy juega Argentina", en el que se propone cubrir los primeros dos partidos de Argentina en el Mundial 2006 en el lugar en que se encuentren mirándolo, registrando los gestos, la hinchada, los preparativos, la cábalas, los amuletos y los espacios. También se realizará un certamen de anecdotarios y una encuesta por los barrios para armar la "Lista de José", una selección de las 23 personalidades históricas que, por sus valores y trayectoria, más representaron la forma de ser, hacer y sentir de los argentinos. Además, podrán verse espectáculos de rutinas de clown, circo, danza, teatro y música de los centros culturales en el varieté "Toco y voy". Todas estas actividades gratuitas en los barrios prometen que el mes de junio efectivamente será el mes del Mundial, pero en un sentido amplio. Y otra vez, el barrio, que fue protagonista de los primeros tiros al arco, nos ofrece sus íntimas epopeyas de potrero.

SEDES. C.C. BARRIO COPELLO. Av. Dellepiane Norte 4900. 4602-4740. **C.C. EL ETERNAUTA.** Eleodoro Lobos 437. 4982-9706. **CINE EL PROGRESO.** Av. Riestra 5651. 4601-0155. **C.C. HOMERO MANZI.** Tabaré 1299. 4919-9175. **C.C. FORTUNATO LACÁMERA.** Av. San Juan 353. 4361-6823. **C.C. JULIO CORTÁZAR.** O'Higgins 3050. 4701-3400. **C.C. MACEDONIO FERNÁNDEZ.** M. Leguizamón 1470. 4687-0063. **C.C. ROBERTO ARLT.** Av. Avellaneda 2547. 4613-8304. **C.C. ROBERTO SANTORO.** Giribone 1961. 4552-1690.

LOS PARTIDOS. Mañana, 10 hs. ARGENTINA VS. SERBIA Y MONTENEGRO. Mercado Del Progreso. Av. Rivadavia 5430. Organiza: C.C. El Eternauta. **Miércoles 21, 16 hs. ARGENTINA VS. HOLANDA.** C.C. Roberto Arlt. Cine El Progreso. **Sábado 24 o Domingo 25, 16 hs. OCTAVOS DE FINAL.** C.C. Julio Cortázar. **Viernes 30 o Sábado 1º/7, 12 hs. CUARTOS DE FINAL.** C.C. Homero Manzi.
CICLO EN EL CINE "EL PROGRESO". "EL CINE ES MUNDIAL". Jueves 15/6. 16 hs. SUECIA VS. PARAGUAY. 18 hs. CÁNDIDO LÓPEZ, LOS CAMPOS DE BATALLA (José Luis García). **20 hs. SARABAND** (Ingmar Bergman). **Viernes 16/6. 16 hs. MÉXICO VS. ANGOLA. 18 hs. TEMPORADA DE PATOS** (Fernando Eimbcke). **20 hs. EL MARIACHI** (Robert Rodríguez). **Sábado 17/6. 16 hs. ITALIA VS. EEUU. 18 hs. EL PADRINO** (Francis Ford Coppola). **Martes 20/6. 16 hs. SUECIA VS. INGLATERRA. 18 hs. EUROPA** (Lars Von Trier). **20 hs. EL COCINERO, EL LADRÓN, SU MUJER Y SU AMANTE** (Peter Greenaway). **Miércoles 21/6. 16 hs. HOLANDA VS. ARGENTINA. 18 hs. FÚTBOL ARGENTINO** (Víctor Dínenzon). **20 hs. AMANDO A MARADONA** (Javier Vázquez). **Jueves 22/6. 16 hs. JAPÓN VS. BRASIL. 18 hs. LA ANGUILA** (Shohei Imamura). **20 hs. CIUDAD DE DIOS** (Fernando Meirelles). **Viernes 23/6. 16 hs. SUIZA VS. COREA DEL SUR. 18 hs. ESCAPE AL PARAÍSO** (Nino Jacusso). **20hs. OLD BOY** (Park Chan - Wook).
VARIETÉ ITINERANTE TOCO Y VOY. CONCURSOS MUNDIALES. Mañana, 21 hs. C.C. Roberto Arlt. **Viernes 23/6, 21 hs.** C.C. El Eternauta. **Viernes 30/6, 21 hs.** C.C. Macedonio Fernández. **Viernes 7/7, 21 hs.** C.C. Julio Cortázar.
BARRILETEADA. A 20 AÑOS DEL BARRILETE CÓSMICO. Domingo 25/6, 11 hs. Parque Indoamericano. Av. Escalada y Av. Castañares, Villa Lugano.
CERTAMEN DE NARRATIVA BREVE. "EL FÚTBOL, EL MUNDIAL, LA HINCHADA". Convocatoria: hasta el 8/9 de 2006. Organiza: C.C. Julio Cortázar para talleristas del Programa Cultural en Barrios. Premios: 3 premios con Diploma y libro. Menciones con Diploma. Jurados: Juan Sasturain, Luis Calvo, Andrea Babini. Informes: O'Higgins 3050. 4701-3400. cjuliocortazar@gmail.com. Las bases se retiran en las sedes de los centros culturales.
ENCUESTA POR LOS BARRIOS. LA LISTA DE JOSÉ. Convocatoria: hasta el 27/6, 18 a 21 hs. Buzón en todas las sedes. Con los convocados se realizará un póster desplegable que estará en cada uno de los centros culturales y formará parte de una instalación futbolera. Padrón libre.
CONVOCATORIA ABIERTA A FOTÓGRAFOS AFICIONADOS. "HOY JUEGA ARGENTINA". Recepción de material: del 19 al 27/6, 18 a 21 hs, en todas las sedes. Condiciones de la obra: fotografía B/N o color, de 20x30 montada en passpartoux. Exposición: los trabajos seleccionados formarán parte de exposiciones e instalaciones a realizarse el 30/6 y 3/7 en el C.C. Barrio Copello y el Cine El Progreso.
INSTALACIÓN I. "LA CULTURA DE UNA PASIÓN". C.C. Barrio Copello. Sala de Arte. *Hasta el 27/6.* Cine El Progreso. *Hasta el 27/6.*
INSTALACIÓN II. "LA CULTURA NO SE MANCHA". Viernes 30/6, 19 hs. Cine El Progreso. **Lunes 3/7, 19.30 hs.** C.C. Copello. Integrada por trabajos seleccionados de la convocatoria fotográfica "Hoy juega Argentina", las historias ganadoras del certamen "El día que la rompí" y los convocados por la "Lista de José". Entrega de premios.
CERTAMEN DE ANECDOTARIOS. "EL DÍA QUE LA ROMPÍ". Recepción de trabajos: hasta 27/6 en las urnas de todas las sedes. Historias breves de las veces que te sentiste un "barrilete cósmico" de la vida. El día que sentiste que "una hinchada" coreaba tu nombre. Las mejores historias seleccionadas serán premiadas y formarán parte de una instalación artística.

De: Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Joaquín Bonet, Lautaro Delgado y elenco. *$15.* Elkafka. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.
■ **Lunes, 20.30 hs. MAL DE MUERTE.** De: Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallípoli. Con: María Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz. *$15.* El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143, 168.
■ **Viernes, 22.45 hs. LAS BOLUDAS.** De: Dalmiro Sáenz. Dir.: Guillermo Asencio. Con: Fernando Sureda y Viviana Conti. *$15.* El Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.
■ **Jueves, 21 hs. Viernes, 23.30 hs. KUALA LUMPUR.** Dir.: Gustavo Tarrío. Por: Grupo Sanguíneo. *Jueves, $12. Viernes, $15.* **Viernes, 21 hs. NEBLINA.** Dir.: Héctor Díaz. Con: Pilar Gamboa, Valeria Correa, Elisa Carricajo y Laura Paredes. **Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. *$12.* **Domingo, 19 hs. CIRKO B. DESPUÉS DE ANTES…** Idea y dir.: Violeta Naón. *$12.* **Jueves, 21 hs. PATCHWORK.** De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti, Federico Gelber y Pablo Giner. *$12.* **Viernes, 23 hs. ALGO DESCARRILÓ.** De y dir.: Santiago Gobernori. *$10.* **Domingo, 21 hs. GESTO MECÁNICO HEREDADO.** De y dir.: Julio Molina. *$10.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.
■ **Sábado, 21.30 hs. SECRETOS ÍNTIMOS.** De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. **Sábado, 22.15 hs. TRABAJOS DE POETA.** De y con: Julián Howard. *$8.* Espacio Cultural Pata de Ganso. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180.
■ **Jueves a domingo, 21.30 hs. NO SABÉS… LO QUE ME HIZO.** De: Sandra Russo. Con: Griselda Actis, Irene Bianchi y Silvana Radicena. Dir.: Irene Bianchi. *$20.* Foro Gandhi. Av. Corrientes 1743. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.
■ **Sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. LA VENDA.** De: Siri Hustdvedt. Adaptación y dir.: Gabriela Izcovich Con: Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y elenco. *$15.* La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.
■ **Sábado, 22.30 hs. LAS TONTAS.** Con: Gimena Riestra y Verónica Díaz Benavente. La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150.
■ **Viernes y sábado, 20 hs. LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. *$20.* La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.
■ **Viernes, 23 hs. EL AÑO DEL LEBERWURST.** De y dir.: Cristian Morales. *$12.* La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B.
■ **Martes, 21 hs. PERFECTAMENTE INOCENTES.** Por: Grupo Pepper Top Singers. Dir. y coreog.: Alejandro Ibarra. Con: Emanuel González Castro, Alejandro Ibarra, Mariana Jaccazio, Johanna Sciar. *$12.* Espacio Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.
■ **Sábado, 21.30 hs. A PROPÓSITO DEL TIEMPO.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Elizabet Olalla. Con: Silvia Villazur, Rafael Cejas y Chendo Hortiguera. *$12.* **Sábado, 19 hs. EL NOMBRE.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Clara Pando. Con: Silvia Villazur. *$10.* Patio de Actores. Lerma 568. 4772- 9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.
■ **Viernes y sábado, 23 hs. UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. *$12.* Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.
■ **Jueves y viernes, 21 hs. Sábado, 20.30 y 22.30 hs. Domingo, 20 hs. CHICAS CATÓLICAS.** Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. *Desde $20.* Picadilly. Av. Corrientes 1524. 4373-1900/4375-3700. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.
■ **Viernes, 21 hs. EL 52.** De: Grupo Ácido Carmín. Dir.: Valeria Correa. Con: Eugenia Alonso y Gaby Ferrero. *$10.* **Viernes, 23.30 hs. PARECE ALGO MUY SIMPLE.** Sobre textos de Raymond Carver. Con: Marcelo Subiotto, Carolina Tisera y Alejandro Vizzotti. Dir.: Adrián Canale. *$10.* **Sábado, 19.30 hs. REMEDIOS PARA CALMAR EL DOLOR.** De y dir.: Adrián Canale. Con: Corina Bitshman y Carolina Tisera. *$10. Se suspende por lluvia.* **Sábado, 22 hs. EL BAILE DEL POLLITO.** De y dir.: Pablo Iglesias. Con: Mauricio Minetti y Martín Paladino. *$10.* **[a la gorra] Sábado, 24 hs. COPLAS DEL CARTONERO MASÓN.** Con: Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Dir.: Adirán Canale y Marcelo Subiotto. Puerta Roja. Lavalle 3636. 4867-4689. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.
■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. QUIÉN LE TEME A VIRGINIA WOLF.** De: Edward Albee. Dir.: Luciano Suardi. Con: Arturo Puig, Selva Alemán, Eleonora Wexler y Claudio Tolcachir. *Desde $30.* Regina. Av. Santa Fe 1235. 4812-5470. Colectivos: 5, 10, 39, 67, 75, 101, 102, 108, 111, 132, 150, 152.
■ **Viernes y sábado, 20 hs. CARAMELOS PARA EL VIAJE.** De Graciela Sverdlick. Dir.: Tony Lestingi y Néstor Sánchez. Con: Natacha Córdoba y Julio Feld. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. EL BESO.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Santiago Talo Atlante. *$15.* **Viernes y sábado, 23 hs. NO ME DEJES ASÍ.** Dir.: Enrique Federman. Con: Eugenia Guerty, Claudio Martínez Bel, Néstor Caniglia y César Bordón. *$15.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.
■ **Sábado, 21 y 23.15 hs. Domingo, 19 y 21.15 hs. LA OMISIÓN DE LA FAMILIA COLEMAN.** De y dir.: Claudio Tolcachir. *$15.* Timbre 4. Av. Boedo 640 (timbre 4). 4956-0164. Colectivos: 7, 56, 75, 84, 88, 96, 115, 127, 128, 160.
■ **Domingo, 19 hs. PINCELADAS DE SOMBRAS TIESAS.** Dirección y dramaturgia: Gabriel Jacubowicz. *$10. Descuentos a jubilados y estudiantes.* Corrientes Azul. Av. Corrientes 5965. 4854-1048. Colectivos: 19, 34, 55, 65, 71, 76, 127, 166, 168. Subte B.
■ **Domingo, 21 hs. LADRONES A DOMICILIO.** De: Luis Cantón. Dir.: Alberto Saldaña. *Desde $15.* **Viernes, 1 hs. LAS NOCHES DEL FLAN CLUB.** *$20.* Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

DANZA

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
■ **Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 17 hs. GILLES.** De: Ton Wiggers. **DETRÁS DE LAS COSAS.** De: Alejandro Cervera. **INDIFERENCIA DIVINA.** De: Walter Cammertoni. Por: Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. *$15 y $12. Jueves, $8.* Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.
■ **Viernes, 23.30 hs. EL LOBO.** De y dir.: Pablo Rotemberg. *$12.* **Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. Domingo, 18 hs. DEMASIADO FILOSO PARA EL AMOR.** De: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Por: Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento del IUNA. Dir.: Roxana Grinstein. *$5.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.
■ **Sábado, 21 hs. GUARANIA MÍA.** Dir.: Carlos Casella. Con: Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. *$15.* El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.
■ **Jueves, 23 hs. KEVENTAL.** Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. *$12.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.
■ **Viernes y sábado, 20 hs. VIVITA.** Dir.: Daniel Marcove. Por: Los celebrantes. *$12.* Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.
■ **Domingo, 20.30 hs. GUARDA NADA.** De: Valeria Kovadloff. *$12.* Beckett Teatro. Guardia Vieja 3556. 4867- 5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Teatro Itinerante. El 20 de junio se presentará la programación completa del Programa Teatro Itinerante 2006 en los tradicionales Clubes de Barrio. Entre el 23 de junio y el 13 de agosto, ocho elencos se presentarán alternativamente en ocho sedes distintas, con entrada libre y gratuita. Integran la programación obras y elenco de primer nivel, tanto las infantiles –*El Cascanueces y el rey de los ratones*, *Mis cajas*, *Las aventuras de Juan Moreira y Fausto… con comentarios de Anastasio el Pollo*– como las destinadas al público adulto: *Hasta que la vida nos separe*, *Tango clips*, *¿Dónde estás corazón?* y *Venecia*. La iniciativa procura acercar el teatro a los distintos barrios porteños y volver a disfrutar de las históricas instalaciones de sus sedes: la Sociedad Hebraica Argentina, el Club Arquitectura, el Club Atlético Vélez Sarsfield, la Asociación Atlética Argentinos Juniors, el club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, el Club Yupanqui, el Club Franja de Oro y el Club Pedro Echagüe. Así, los porteños, tendrán todos los fines de semana una obra de teatro esperándolos a la vuelta de casa.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES POR REP



Circuito de Espacios Culturales

BARRACAS
CENTRO CULTURAL SUR
AV. CASEROS 1750. 4306-0301.

■ [gratis] Sábado, 15.30 hs. **OSOFETE COLORETE.** Títeres, por Fantoche Violeta. 17 hs. **TRAMPANTOJOS.** Títeres, por Piedra Libre. 21 hs. **FOLCLORE.** Cuarteto Sur. Domingo, 15.30 hs. **HISTORIAS DE CIRCO.** Títeres, por Títeres del Sinfín. 17 hs. **LA NOCHE.** Títeres, por La Ópera Encandilada. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 37, 65, 91, 95, 134.

FLORES
C.C. MARCÓ DEL PONT
ARTIGAS 205. 4612-2412.

■ [gratis] Sábado, 20.30 hs. **DE SERENATAS.** Espectáculo folclórico. Domingo, 17.30 hs. **PLACERES DE LA VIDA.** Narraciones. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76.

MONTSERRAT
C.C. PLAZA DEFENSA
DEFENSA 535. 4342-6610.

■ [gratis] Martes a sábados, 14 a 19.30 hs. Domingos, 16 a 21 hs. **LOS NIÑOS DEL PROCESO.** Muestra de María Giuffra. Viernes, 20.30 hs. **TODO MAL ORQUESTA.** Presenta temas de su disco, *Proyecto Kabum*. Sábado, 15.30 hs. **UNKITA Y EL ZORRO.** Títeres por De La Huachaca. 21 hs. **IFIGENIA.** Por Espacio Vacío. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 129, 130, 143.

PARQUE AVELLANEDA
C.C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
AV. DIRECTORIO Y LACARRA. 4671-2220.

■ Domingo, 15 a 19 hs. **VISITAS GUIADAS.** Martes, 22.30 hs. **INTI RAYMI.** Los pueblos originarios celebran su nuevo año. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155, 180.

PARQUE CHACABUCO
C.C. ADÁN BUENOSAYRES
AV. ASAMBLEA 1200. 4923-5876

■ Sábado, 17 hs. **VIEJOS CONOCIDOS.** Circo y teatro, por Caray Circo. Domingo, 15 hs. **MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO.** *De 6 a 12 años*. Por Eureka. 17 hs. **MIRANDO EL CIELO.** *Desde 5 años*. Por El Hormiguero Teatro. Colectivos: 4, 7, 26, 103, 134.

COLEGIALES
E.C. CARLOS GARDEL
OLLEROS 3640. 4552-4229.

■ Domingo, 18 hs. **TANGO.** Clase abierta. 19.30 hs. **MILONGA.** Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 71, 76, 140, 142, 168, 176, 184.

SAN CRISTÓBAL
E.C. JULIÁN CENTEYA
AV. SAN JUAN 3255. 4931-9667.

■ [a la gorra] Sábado, 17 hs. **CIRCO SOCIAL.** Unipersonal. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] **PASEOS Y FERIAS.** Viernes a domingo, 15 a 20 hs. **EL DORREGO.** La feria de diseño reúne indumentaria, calzado, joyería, accesorios, marroquinería, artículos de bazar, mobiliario, iluminación, juegos. Además, música en vivo y un espacio destinado a productos discográficos y editoriales. **Av. Dorrego y Zapiola. Colectivos: 19, 39, 93, 140, 142, 151, 168, 176.**

[gratis] **MÚSICA CLÁSICA.** Viernes, 19 hs. **DÚO Y CANTO DE CÁMARA.** Lucía Losavio (piano), Rodolfo Rossoni (corno), Olga Galperín (piano) y Martín Durañona y Vedia (tenor). **Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575, P. 1º. 4323-9669. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 29, 64, 86, 91, 105, 111. Subte: A y D.**

[gratis] **BARRIOS: ABASTO.** Jueves, 18 hs. **CLASES DE TANGO.** Por Luis Boccia, profesor universitario de danza de la Escuela Nacional Superior de Danzas María Ruanova (IUNA) y partenaire de Madonna en la película *Evita*. Acompaña en piano el maestro Roberto Oses. **Museo Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 24, 26, 29, 41, 62, 64, 64, 71, 75, 99, 101, 115, 118, 124, 132, 146, 155, 168, 188, 194. Subte B. SAN NICOLÁS.** Jueves, 19.30 hs. **DÍAS DE FÚTBOL.** Cine durante el Mundial. Se proyecta *Boleiros*, de Urgo Giorgetti. **Goethe-Institut. Av. Corrientes 319. 4311-8964. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 56, 59, 61-62, 64, 67, 70, 86, 91, 93, 98, 105, 111, 126, 130, 142, 146, 152. Subte B.**

SÁBADO Y DOMINGO

[gratis] **DIRECCIÓN DEL LIBRO.** Sábado, 11 hs. **CICLO TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS. MOMUSI PRESENTA: "NOSOTROS Y EL PREGUNTÓN".** De Jorge Marziali. **Biblioteca Pelliza. Cranwell 819. Colectivos: 4, 20, 28, 46, 50, 53, 56, 86, 88, 91, 96, 97, 103, 132, 133.**

[gratis] **CHICOS.** Sábado, 16 hs. **VISITA PARTICIPATIVA.** *Para chicos de 4 a 12 años y sus familias.* Sobre la muestra de Lilí Essés, acompañados por la artista. Informes: 4807-6340, lunes a viernes, 10 a 20 hs. **Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.** Domingo, 11 hs. **CIELO ARRIBA.** Se presenta en el marco del ciclo de música para chicos organizado en forma conjunta por el CCGSM y el MOMUSI. **Sala Enrique Muiño. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.**

[gratis] **PASEOS Y FERIAS.** Sábados, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas en español y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario *La Prensa*. **Salón Dorado, Casa de la Cultura. Punto de encuentro: Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.**

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] **AGENDA DE DIRECCIÓN DEL LIBRO.** Miércoles, 10 hs (repite a las 14). **CICLO TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS: VIAJES Y LEYENDAS.** Biblioteca Devoto. Bahía Blanca 4025. Colectivos: 21, 105, 107, 114.

[gratis] **CICLO BORGES Y EL CINE ARGENTINO.** Miércoles, 18 hs. **INVASIÓN**. 1969. 125'. Dir.: Hugo Santiago. Con: Olga Zubarry, Lautaro Murúa, Juan Carlos Paz, Roberto Villanueva, Martín Adjemián y elenco. **CICLO CINE ARGENTINO HOY.** Jueves, 18 hs. **HABITACIÓN DISPONIBLE.** 2004. 80'. Dir.: Eva Poncet, Marcelo Burd y Diego Gachassin. **Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.**

[gratis] **MÚSICA CLÁSICA.** Miércoles, 13 hs. **VIENNA PIANO TRÍO.** Stefan Mendl (piano), Matthias Gredler (cello) y Wolfgang Redik (violín). Mozarteum Argentino. **Gran Rex. Av. Corrientes 857. 4322-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 17, 22, 24, 26, 59, 67, 132. Subte: B, C y D.**

[gratis] **BARRIOS: SAN NICOLÁS.** Martes, 19.30 hs. **DÍAS DE FÚTBOL.** Cine durante el Mundial. Se proyecta *Los once diablos*, de Zoltán Corda (martes). **Goethe-Institut. Av. Corrientes 319. 4311-8964. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 56, 59, 61-62, 64, 67, 70, 86, 91, 93, 98, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 146, 152. Subte B.**

---

programa Bibliotecas para armar
Promoción y apoyo a las bibliotecas comunitarias

Cine para Leer. Continúan las proyecciones del ciclo Cine para Leer. Todos los viernes, a las 18 hs., se proyecta una película con el objetivo de difundir la literatura: en junio la temática elegida es el género fantástico, a través de *La convención de las brujas*, basada en el libro de Roald Dahl. **Viernes 16.** Biblioteca El Pastorcito. Manzana 5, Casa 53, Villa Fátima. **Viernes 23.** Biblioteca Voluntad del Cielo. Av. Eva Perón 6600, Establecimiento 387, Mataderos.

Biblioteca a Cielo Abierto. Una gran biblioteca para que los chicos puedan acercarse a una variada cantidad de textos donde se desarrollan talleres que conjugan la plástica, la escritura, la lectura y actividades expresivas vinculadas con temáticas y ritmos propios de distintos géneros literarios. En el transcurso de la tarde se desarrollarán "Historias del derecho y del revés", con la coordinación de Esteban Bertola, y "Dibujos para contar", con la coordinación de Claudia Fernández. **Sábado 17, 14 a 16 hs.** En la biblioteca Los Chicos y los Maestros de la Asociación Civil Frutos de la Unidad, Av. Eva Perón 6368 (Manzana 2, Casa 64), Villa 15, Mataderos. Después de la lectura, Bibliotecas para Armar invita a los chicos de la Biblioteca Ernesto Sábato a realizar una recorrida por la Reserva Ecológica Costanera Sur.

Salón Dorado. Éstos son los espectáculos del fin de semana en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, dependiente del Ministerio de Cultura (Av. de Mayo 575, 1º piso), con entrada gratuita:

Viernes, 19 hs. 1º PARTE. LUCÍA LOSAVIO (piano), **RODOLFO ROSON** (corno). **2º PARTE. OLGA GALPERÍN** (piano), **MARTÍN DURAÑONA Y VEDIA** (tenor).
Sábado, 19 hs. BANDA SINFÓNICA JUVENIL DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS (UBA). Dir.: Sergio Ratti.
Domingo, 18 hs. "CICLO DE TANGO". CLAUDIA PANNONE. La cantante se presenta con acompañamiento musical.

Comisión de Protección y Promoción de los cafés, bares, billares y confiterías notables de la ciudad de Buenos Aires
Ley Nº 35

Bares Notables. Este fin de semana, el ciclo de música del del Programa Cultural en Bares Notables,ofrece la siguiente programación:
Viernes, 18 hs. **CUARTETO TÍPICO PUENTE ALSINA.** Tango. Esquina Homero Manzi. Av. San Juan y Boedo. 4957-8488.
Viernes, 21 hs. **VIVIANA PRADO.** Tango y folclore. Don Juan. Camarones 2702. 4568-0679.
Sábado, 21 hs. **DÚO DE GUITARRAS CARUSO - MARTEL.** Tango y folclore. Bar Tokio. Av. Álvarez Jonte 3550. 4568-4999

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Informes: programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

